



# Examiners' Report/ Principal Examiner Feedback

Summer 2016

Pearson Edexcel International GCSE  
in Turkish (4TU0) Paper 01

## **Edexcel and BTEC Qualifications**

Edexcel and BTEC qualifications are awarded by Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at [www.edexcel.com](http://www.edexcel.com) or [www.btec.co.uk](http://www.btec.co.uk). Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at [www.edexcel.com/contactus](http://www.edexcel.com/contactus).

## **Pearson: helping people progress, everywhere**

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your candidates at: [www.pearson.com/uk](http://www.pearson.com/uk)

Summer 2016

Publications Code 4TU0\_01\_1606\_ER

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2016

This particular cohort demonstrated a very strong performance in the examination. Almost all candidates responded to all sections of the paper which is always a good indication of hard work and dedication put in by both the teachers and students.

**Question 1:**

All candidates attempted this section; most candidates scored high marks in both translation and quality of language. There were considerable candidates struggled with subsection [c] where they lost mark. In order to improve performance, candidates should read the question carefully then translate the sentence.

**Question 2:**

The candidates with a better command of both English and Turkish languages scored top band marks. In order to be able to achieve top band scores, candidates aim to translate the given text with correct key terminology and tense. Quality of Language can be improved by observing the correct use of times and grammar. It is important that centres and tutors to continue encouraging all candidates to read widely and follow the news in order to be able to give them a better prospect in the examinations.

**Question 3:**

This was a popular question; most candidates attempted this question in various degree of success. Strong candidates showed excellent translation skills and correct use of grammar hence scored full marks in quality of language. Candidates who made a plan before beginning the translation scored much higher due their attention to detail in the grammatical skills. Tutors keep encouraging candidates to read widely and extensively alongside their timetables lessons.

**Question 4:**

Candidates who scored top marks in this question demonstrated excellent command of grammar and used large repertoire of vocabulary in Turkish language. In addition, candidates who engaged with high level thinking skills and developed their points were awarded with full mark.

In all sections candidates' performance were similar to last year which was strong. Candidates who used their imagination, who moved away from predictable story lines particularly performed well. Tutors encourage their students to demonstrate high level imagination, use of complex language, and demonstrate good command of Turkish phrase and expressions throughout their essays.

I would urge tutors and candidates to choose their essay topic very carefully so there are plenty opportunities for them to show the skills listed above.

## **Grade Boundaries**

Grade boundaries for this, and all other papers, can be found on the website on this link:

<http://www.edexcel.com/iwantto/Pages/grade-boundaries.aspx>